

# SIGURO

## Contactless Waste Bin

Contactless Waste Bin  
Kontaktloser Abfalleimer  
Bezdotykový odpadkový koš  
Bezdotykový odpadkový kôš  
Érintésmentes szemetes

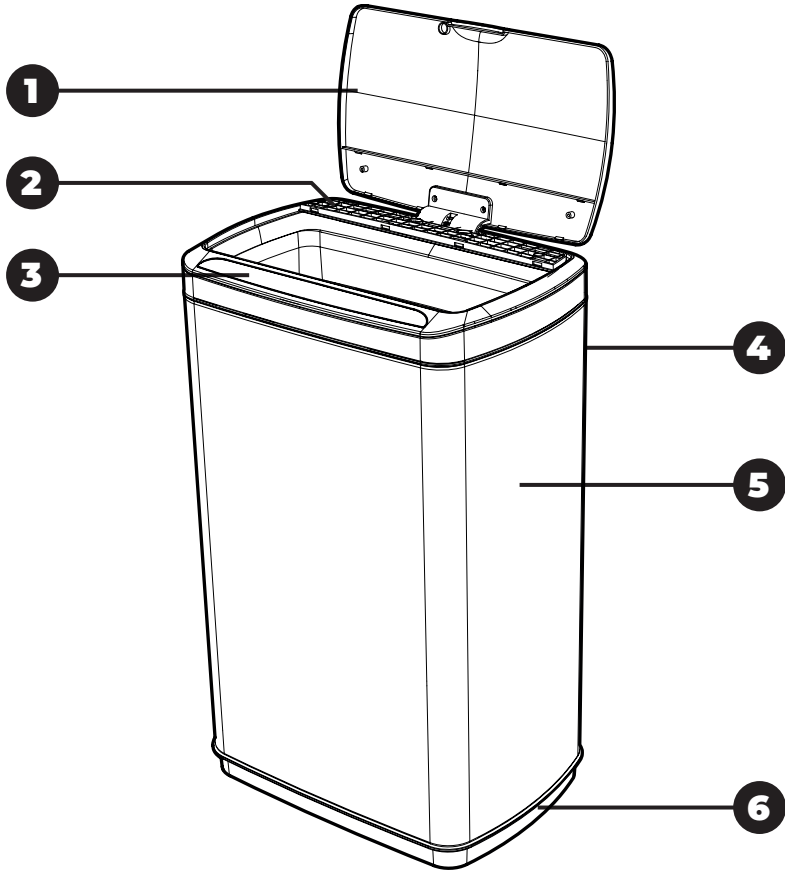


- EN Translation of the operating instructions from the original language.  
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.  
**CZ **Návod k použití v originálním jazyce.****  
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.  
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-WB-K350SU

# SIGURO

<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
Safety information	4
Use	6
Cleaning and maintenance	7
Troubleshooting	7
<b>DEUTSCH</b>	<b>9</b>
Sicherheitshinweise	9
Verwendung	11
Reinigung und Wartung	12
Problemlösung	13
<b>ČESKY</b>	<b>14</b>
Bezpečnostní informace	14
Použití	16
Čištění a údržba	17
Řešení problémů	17
<b>SLOVENSKY</b>	<b>19</b>
Bezpečnostné informácie	19
Použitie	21
Čistenie a údržba	22
Riešenie problémov	22
<b>MAGYAR</b>	<b>24</b>
Biztonsági információk	24
Használat	26
Tisztítás és karbantartás	27
Problémamegoldás	27



**Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and we are pleased to introduce the device to you on the following pages and acquaint you with all its functions and uses.**

We believe in a fair and responsible company, and therefore we only work with suppliers who meet our strict criteria to protect the interests of employees, prevent their abuse and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product requiring access to its internal workings, please make use of our authorized service center available at [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz), or contact the vendor's helpline. For your convenience in solving any issues you may encounter with the product, we have unified these contact points and the above contacts can also be used for warranty claims or post-warranty servicing.

## **SAFETY INFORMATION**

---



**Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.**

1. Children may only use this waste bin while supervised by an adult. Unsupervised children should not clean or maintain the appliance.
2. This waste bin is not a toy. Make sure children do not play with it.
3. This appliance is designed solely for domestic, indoor use. Do not use it outside; injury or damage to the appliance or other property may result otherwise.
4. This waste bin is designed for the short-term storage of ordinary household waste. Do not use it for other than its designed purpose. Particularly do not use it in commercial or laboratory settings.
5. The waste bin may only be used in the upright position.
6. Set the waste bin on a hard, level floor, with adequate clearance around for comfortable use.
7. Do not use the bin to dispose of burning or smoldering items or hot liquids (e.g. recently used matches or cooking oil), or any other items that might cause the bin to ignite or explode.
8. Do not expose to extreme temperatures or direct sunlight. Keep the appliance dry.
9. To avoid damage, do not expose it to dripping or splashing water.
10. Do not use the waste bin in excessively wet or dusty environments.
11. To avoid damaging the lid, do not put excessive pressure on it. Do not open or close the lid by force.
12. Do not place any objects on the lid.
13. Do not disassemble for repair. The device does not contain any parts serviceable by the user. If your appliance requires repair, contact an authorized service center.
14. Do not modify the waste bin; do not disconnect the power lid. Doing so

voids the warranty and presents a risk of damage or injury.

15. Keep the appliance clean, particularly the control panel and sensor. Only clean the control panel with a clean, dry cloth. Clean the lid and body with a clean, slightly wet cloth. Follow the instructions in this manual. Do not use chemical cleaners or aggressive detergents.
16. Check the condition of the product regularly for signs of damage. In case of damage to the control panel, sensor area or battery bay, do not use the appliance further and contact an authorized service center.

### **Notes regarding batteries**

1. Only use batteries meeting the manufacturer's specifications. Use all batteries of the same type. Never mix old and new batteries or different types of batteries. Always replace all batteries together.
2. Observe the polarity markings on the bottom of the battery bay.
3. Keep batteries out of the reach of children. Store batteries in a dry, safe place.
4. Do not throw the batteries in a fire. Do not short-circuit, disassemble or damage the batteries.
5. During prolonged disuse, remove the batteries to prevent damage from electrolyte leaks.

### **DISPOSAL OF USED BATTERIES**

Batteries contain environmentally harmful materials that do not belong in general household waste. Dispose of used batteries properly at collection points.



- 1 Lid
- 2 Battery bay
- 3 Control panel with sensor
- 4 Main switch (back of device)
- 5 Outer body
- 6 Non-slip base



<b>Power</b>	3× AA battery (included)
<b>Dimensions</b>	38 × 26 × 63 cm
<b>Weight</b>	3.7 kg
<b>Total appliance volume</b>	50 l

## USE

### Before use

- Unpack the appliance. Before disposing of packaging, make sure no components are left inside. Inspect the appliance for damage.
- Wipe the lid and body with a clean, slightly wet cloth. Wipe the control panel with a dry cloth.

### Positioning

- Set the waste bin on a hard, level floor, with adequate clearance around for comfortable use.

### Inserting / replacing batteries

Make sure the main switch is set to 0 (off).

1. Carefully open the lid.
2. Open the battery bay cover plate and insert 3 new batteries. Observe the polarity markings on the bottom of the battery bay.
3. Close the battery cover plate, then close the lid.
4. The process is the same when replacing batteries, except that old batteries need to be removed first.

### Power On / Off

1. Check that batteries are present in the appliance, then set the main switch to I (on) to power on.
2. During prolonged disuse, set the main switch to 0 (off) and remove the batteries.

## Using the Waste Bin

- Insert a trash bag into the bin.
- The lid will lift automatically once an object or person comes within its detection range (15 – 25 cm / 6 – 10 in). The lid is on an automatic 5-second timer; it will close automatically once it runs out.
- To open the lid manually or keep it open past the timer, press **OPEN** on the control panel. The lid will remain open until **CLOSE** is pressed.

## CLEANING AND MAINTENANCE

Before any cleaning or maintenance, set the main switch to 0 (off).



### Warning:

To prevent damage, do not immerse the appliance in water or other liquids.

- Do not clean any part of the appliance with plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, hydrocarbon cleaners, solvents, or similar substances. These might severely damage the finish.
- Only clean the control panel with a clean, dry cloth. Clean the lid and body with a clean, slightly wet cloth.
- If the device lid or body is heavily soiled, clean it with a sponge using mild detergent, then wipe with a clean cloth rinsed in clean water, and finally dry with a dry cloth.

## Storage

Make sure the waste bin is empty and clean before storing.

Remove all batteries and store the appliance in a dry, well-ventilated place out of the reach of children and pets.

Do not place any objects on the appliance.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Lid opens unexpectedly	Check batteries are inserted correctly.
	Check sensor area is clean; wipe with a clean, dry cloth if necessary.
Lid closes unexpectedly	Check sensor area is clean; wipe with a clean, dry cloth if necessary.
	Check internal wiring is not wet. If it is, set main switch to 0 (off), remove batteries and leave appliance to dry out. Only use appliance when dry.
	Check for and remove objects in sensor range.

Lid opens slowly	Dead batteries. Replace.
------------------	--------------------------

If your problem is not listed in the table above or if it persists, set the main switch to 0 (off), remove all batteries and contact an authorized service center.



**Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit allen Funktionen und Verwendungsmöglichkeiten vertraut zu machen.**

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

## **SICHERHEITSHINWEISE**

---



**Lesen Sie vor der Anwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.**

1. Kinder dürfen den Abfallbehälter nur unter Aufsicht eines Erwachsenen oder einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, benutzen. Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern vorgenommen werden, die unbeaufsichtigt sind.
2. Der Abfallbehälter ist kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass Kinder damit nicht spielen.
3. Der Abfallbehälter ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt und innerhalb von Gebäuden bestimmt. Verwenden Sie ihn nicht im Freien, es könnte zu Schäden, Sachschäden oder Verletzungen führen.
4. Der Abfallbehälter ist für die kurzzeitige Aufbewahrung von gewöhnlichen Hausmüll vorgesehen. Verwenden Sie es nur für die Zwecke, für die er bestimmt ist. Verwenden Sie es nicht in einer kommerziellen Umgebung oder für Laborzwecke.
5. Der Abfallbehälter muss nur in aufrechter Position verwendet werden.
6. Platzieren Sie den Abfallbehälter auf einen geraden und festen Boden und sorgen Sie für genügend Freiraum um den Behälter herum, um den Abfall zu entsorgen.
7. Geben Sie in den Abfallbehälter keine brennende oder schwellende Gegenstände (z. B. Streichhölzer), erwärmte Flüssigkeiten (z. B. Öl von der Pfanne) oder solche Gegenstände, die zu einer Entzündung oder Explosion führen könnten.
8. Setzen Sie den Behälter nicht extremen Temperaturen oder direkter

Sonneneinstrahlung aus. Halten Sie ihn trocken.

9. Setzen Sie den Abfallbehälter weder tropfendem noch spritzendem Wasser aus. Andernfalls könnte er beschädigt werden.
10. Verwenden Sie den Abfallbehälter nicht in einer übermäßig feuchten oder staubigen Umgebung.
11. Üben Sie keinen zu großen Druck auf den Deckel aus, um ihn nicht zu beschädigen. Öffnen oder schließen Sie den Deckel nicht mit Gewalt.
12. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Deckel.
13. Nehmen Sie den Abfallbehälter nicht auseinander, um ihn zu reparieren. Er enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können. Wenn Sie den Abfallbehälter reparieren möchten, wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.
14. Modifizieren Sie den Abfallbehälter nicht und nehmen Sie das System zum Öffnen und Schließen des Deckels nicht außer Betrieb. Es besteht die Gefahr der Beschädigung, des Verlustes der Garantie und einer möglichen Verletzungen.
15. Halten Sie den Abfallbehälter sauber, vor allem das Bedienfeld und den Sensor. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nur ein sauberes und trockenes Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung ein sauberes, leicht angefeuchtetes Tuch, um den Deckel und den Körper des Abfallbehälters zu reinigen. Befolgen Sie die in dieser Bedienungsanleitung angeführten Hinweise. Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen oder aggressiven Reinigungsmittel.
16. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Abfallbehälters auf Anzeichen von Schäden. Wenn das Bedienfeld, der Sensorbereich oder der Batteriebereich beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht mehr und wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle.

## Hinweise bezüglich den Batterien

1. Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Batterien. Verwenden Sie immer den gleichen Batterietyp. Verwenden Sie niemals neue und leere Batterien oder verschiedene Batterietypen gleichzeitig. Wechseln Sie immer alle Batterien aus.
2. Achten Sie auf die richtige Polarität, die auf dem Boden des Batteriefachs gekennzeichnet ist.
3. Bewahren Sie die Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lagern Sie die Batterien auf einem trockenen und sicheren Ort.
4. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Schließen Sie die Batterien nicht kurz, beschädigen oder deformieren Sie sie nicht.
5. Wenn Sie den Behälter über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um um Schäden durch Auslaufen des Elektrolyts zu vermeiden.

## ENTSORGUNG VON ALTBATTERIEN

Die Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie daher die Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.



- 1 **Deckel**
- 2 **Fach zum Einlegen der Batterien**
- 3 **Bedienfeld mit Sensor**
- 4 **Hauptschalter (auf der Rückseite des Abfallbehälters)**
- 5 **Äußere Oberfläche des Abfallbehälters**
- 6 **Rutschfeste Unterlage**



<b>Stromversorgung</b>	3× AA Batterien (im Lieferumfang enthalten)
<b>Abmessungen</b>	38 × 26 × 63 cm
<b>Gewicht</b>	3,7 kg
<b>Gesamtes Behältervolumen</b>	50 l

## VERWENDUNG

### Vor der Erstverwendung

- Nehmen Sie den Abfallbehälter aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Überprüfen Sie, ob der Abfallbehälter nicht beschädigt ist.
- Wischen Sie den Deckel und den Körper des Abfallbehälters mit einem sauberen, leicht feuchten Tuch ab. Wischen Sie das Bedienfeld nur mit einem trockenen Tuch ab.

### Aufstellen

- Platzieren Sie den Abfallbehälter auf einen geraden und festen Boden und sorgen Sie für genügend Freiraum um herum, um den Abfall zu entsorgen.

### Einsetzen/Auswechseln von Batterien

Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter in die Position 0 (ausgeschaltet) versetzt ist.

1. Öffnen Sie vorsichtig den Deckel.
2. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel und legen Sie 3 neue Batterien ein. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität, die auf dem Boden des Batteriefachs markiert ist.
3. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs und schließen Sie den Deckel.
4. Gehen Sie beim Auswechseln der Batterien gleich vor, nehmen Sie aber zuerst die leeren Batterien heraus.

### Ein-/Ausschalten des Abfallbehälters

1. Vergewissern Sie sich, dass die Batterien im Abfallbehälter eingelegt sind und versetzen Sie den Hauptschalter in die Position I (eingeschaltet), um ihn

einzuschalten.

2. Wenn Sie den Behälter nicht benutzen, stellen Sie den Hauptschalter auf Position 0 (aus) und nehmen Sie die Batterien heraus.

## Benutzung des Abfallbehälters

- Geben Sie einen Beutel in den Abfallbehälter.
- Der Deckel hebt sich automatisch, wenn der Sensor ein seiner Reichweite (15 bis 25 cm) einen Gegenstand oder einen Körperteil erkennt. Der Timer wird ebenfalls automatisch aktiviert und der Deckel bleibt 5 Sekunden lang geöffnet. Danach schließt der Deckel.
- Wenn Sie den Deckel längere Zeit geöffnet lassen müssen, drücken Sie die Taste **OPEN** auf dem Bedienfeld. Der Deckel öffnet sich und bleibt geöffnet, bis Sie die Taste **CLOSE** drücken. Danach schließt der Deckel.

## REINIGUNG UND WARTUNG

---

Versetzen Sie den Hauptschalter vor der Reinigung oder Wartung immer in die Position 0 (ausgeschaltet).



### Warnung:

Vermeiden Sie eine Beschädigung des Abfallbehälters, indem Sie ihn nicht ins Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.

- Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um Teile des Abfallbehälters zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nur ein sauberes und trockenes Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung ein sauberes, leicht angefeuchtetes Tuch, um den Deckel und den Körper des Abfallbehälters zu reinigen.
- Wenn der Deckel oder der Körper des Abfallbehälters stark verschmutzt ist, verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel, um den Schmutz zu entfernen. Tragen Sie das Reinigungsmittel auf den Schwamm auf. Wischen Sie es dann mit einem sauberen, in klares Wasser getränkten Tuch ab und wischen Sie es mit einem Küchentuch trocken.

## Lagerung

Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass der Abfallbehälter sauber und leer ist. Nehmen Sie alle Batterien heraus und lagern Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern oder Haustieren. Stellen Sie keine Gegenstände auf den Abfallbehälter.

# PROBLEMLÖSUNG

<b>Problem</b>	<b>Lösung</b>
Der Deckel hebt sich ungewöhnlich.	Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.
	Überprüfen Sie, ob der Sensorbereich sauber ist. Falls nötig, wischen Sie sie mit einem sauberen und trockenen Tuch ab.
Der Deckel schließt sich ungewöhnlich.	Überprüfen Sie, ob der Sensorbereich sauber ist. Falls nötig, wischen Sie sie mit einem sauberen und trockenen Tuch ab.
	Überprüfen Sie, ob die Stromkreise nass sind. Wenn dies der Fall ist, versetzen Sie den Hauptschalter in die Position 0 (ausgeschaltet), nehmen Sie die Batterien heraus und lassen Sie sie trocknen. Verwenden Sie den Abfallbehälter nur dann, wenn er trocken ist.
	Überprüfen Sie, ob sich in der Nähe des Sensors Hindernisse befinden, und entfernen Sie diese.
Der Deckel hebt sich langsam.	Die Batterien sind leer. Nehmen Sie sie heraus.

Wenn das Problem nicht der obigen Tabelle zu entnehmen ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, versetzen Sie den Hauptschalter in die Position 0, nehmen Sie die Batterien heraus und wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle.

**Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je pro nás radost vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.**

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili, a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

## **BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**

---



**Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.**

1. Děti mohou odpadkový koš používat pouze pod dohledem dospělé osoby nebo osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Čištění a údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.
2. Odpadkový koš není hračka. Zajistěte, aby si s ním děti nehrály.
3. Odpadkový koš je určen výhradně pro použití v domácnosti a uvnitř budovy. Nepoužívejte jej venku, mohlo by dojít k jeho poškození, poškození majetku nebo úrazu.
4. Odpadkový koš je určen ke krátkodobému uložení běžného odpadu z domácnosti. Používejte jej pouze k účelu, ke kterému je určen. Nepoužívejte jej v komerčním prostředí ani k laboratorním účelům.
5. Odpadkový koš musí být používán výhradně ve vztyčené poloze.
6. Umístěte odpadkový koš na rovnou a pevnou podlahu a zajistěte okolo něj dostatečný volný prostor potřebný při likvidaci odpadu.
7. Do odpadkového koše nekládejte zapálené či doutnající předměty (např. sirky), rozeřáté tekutiny (např. olej z pánve) nebo takové předměty, které by mohly způsobit vznícení nebo explozi.
8. Nevystavujte odpadkový koš extrémním teplotám nebo přímému slunečnímu svitu. Udržujte jej v suchu.
9. Nevystavujte odpadkový koš kapající nebo stříkající vodě. Hrozí jeho poškození.
10. Nepoužívejte odpadkový koš v nadměrně vlhkém nebo prašném prostředí.
11. Na víko nevyvíjejte nadměrný tlak, abyste jej nepoškodili. Nezavírejte ani neotevírejte víko silou.
12. Na víko nepokládejte žádné předměty.
13. Odpadkový koš nerozebírejte za účelem jeho opravy. Neobsahuje žádné

díly, které by mohl uživatel opravit sám. Pokud potřebujete odpadkový koš opravit, obraťte se na autorizovaný servis.

14. Odpadkový koš neupravujte ani nevyřazujte z provozu systém otevírání a zavírání víka. Hrozí jeho poškození, ztráta záruky i možné zranění.
15. Udržujte odpadkový koš čistý, zvláště ovládací panel a senzor. K čištění ovládacího panelu používejte pouze čistý a suchý hadřík. K čištění víka a těla odpadkového koše používejte čistý, mírně navlhčený hadřík. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu. K čištění nepoužívejte žádné chemické ani agresivní čisticí přípravky.
16. Pravidelně kontrolujte odpadkový koš, zdali nejeví známky poškození. Pokud je poškozen ovládací panel, oblast senzoru nebo oblast pro baterie, přestaňte jej používat a obraťte se na autorizovaný servis.

### **Upozornění ohledně baterií**

1. Používejte pouze baterie specifikované výrobcem. Vždy používejte stejný typ baterií. Nikdy nepoužívejte současně nové a vybité baterie či různé druhy baterií. Při výměně vždy měňte všechny baterie.
2. Dbejte na správnou polaritu, která je vyznačena na dně prostoru pro baterie.
3. Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí. Uchovávejte baterie na suchém a bezpečném místě.
4. Nevhazujte baterie do ohně. Baterie nezkratujte, nepoškozujte ani nedeformujte.
5. Pokud nebudete odpadkový koš delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, abyste zabránili poškození z důvodu úniku elektrolytu.

### **LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ**

Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte proto baterie do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.



- 1 Víko
- 2 Prostor pro vložení baterií
- 3 Ovládací panel se senzorem
- 4 Hlavní vypínač (umístěn v zadní části koše)
- 5 Vnější povrch koše
- 6 Protiskluzový podstavec



<b>Napájení</b>	3× AA baterie (součástí balení)
<b>Rozměry</b>	38 × 26 × 63 cm
<b>Hmotnost</b>	3,7 kg
<b>Celkový objem odpadkového koše</b>	50 l

## POUŽITÍ

### Před použitím

- Vyjměte odpadkový koš z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali není odpadkový koš poškozen.
- Otřete víko a tělo odpadkového koše čistým, mírně navlhčeným hadříkem. Ovládací panel otřete suchým hadříkem.

### Umístění

- Umístěte odpadkový koš na rovnou a pevnou podlahu a zajistěte okolo něj dostatečný volný prostor potřebný při vyhazování odpadu.

### Vložení/výměna baterií

Ujistěte se, že je hlavní vypínač v poloze 0 (vypnuto).

1. Opatrně otevřete víko.
2. Otevřete kryt prostoru pro baterie a vložte 3 nové baterie. Při vkládání dbejte na správnou polaritu vyznačenou na dně prostoru pro baterie.
3. Zavřete kryt prostoru pro baterie a zavřete víko.
4. Při výměně baterií postupujte stejným způsobem, nicméně nejdříve vyjměte vybité baterie.

### Zapnutí/vypnutí odpadkového koše

1. Ujistěte se, že jsou v odpadkovém koši vloženy baterie, a přepněte hlavní vypínač do polohy I (zapnuto), abyste jej zapnuli.
2. Pokud nebudete odpadkový koš používat, přepněte hlavní vypínač do polohy 0 (vypnuto) a vyjměte z něj baterie.



## Použití odpadkového koše

- Do odpadkového koše vložte odpadkový pytel.
- Víko se automaticky zvedne, jakmile senzor zaznamená ve své oblasti dosahu (15 až 25 cm) předmět nebo část vašeho těla. Automaticky se aktivuje i časový spínač a víko zůstane otevřené po dobu 5 sekund. Poté se víko zavře.
- Pokud potřebujete nechat víko otevřené delší dobu, stiskněte tlačítko **OPEN** na ovládacím panelu. Víko se otevře a zůstane otevřené, dokud nestisknete tlačítko **CLOSE**. Poté se víko zavře.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním nebo jakoukoli údržbou vždy přepněte hlavní vypínač do polohy 0 (vypnuto).



### Varování:

Abyste zabránili poškození koše, neponořujte jej do vody ani jiné tekutiny.

- K čištění žádných částí odpadkového koše nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.
- K čištění ovládacího panelu používejte pouze čistý a suchý hadřík. K čištění víka a těla odpadkového koše používejte čistý, mírně navlhčený hadřík.
- Pokud je víko či tělo odpadkového koše silněji znečištěno, použijte jemný čisticí prostředek k odstranění nečistot. Čisticí prostředek aplikujte na houbičku. Poté otřete čistým hadříkem, namočeným v čisté vodě a otřete dosucha utěrkou.

## Uložení

Před uložením se ujistěte, že je odpadkový koš čistý a prázdný.

Vyjměte z něj všechny baterie a uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků.

Na odpadkový koš nepokládejte žádné předměty.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Víko se nezvykle zvedá.	Zkontrolujte, zdali jsou baterie správně vloženy.
	Zkontrolujte, zdali je oblast senzoru čistá. Případně ji otřete čistým a suchým hadříkem.

Víko se nezvykle zavírá.	Zkontrolujte, zdali je oblast senzoru čistá. Případně ji otřete čistým a suchým hadříkem.
	Zkontrolujte, zdali nejsou elektrické obvody vlhké. Pokud ano, přepněte hlavní vypínač do polohy 0 (vypnuto), vyjměte baterie a nechte uschnout. Používejte odpadkový koš pouze, když je suchý.
	Zkontrolujte, zdali nejsou v okolí senzoru nějaké překážky, a odstraňte je.
Víko se zvedá pomalu.	Baterie jsou vybité. Vyměňte je.

Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, přepněte hlavní vypínač do polohy 0, vyjměte baterie a obraťte se na autorizované servisní středisko.

**Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je pre nás radosť vám prístroj na ďalších stránkach predstaviť a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.**

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili, a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

## BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



**Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.**

1. Deti môžu odpadkový kôš používať iba pod dohľadom dospeljej osoby alebo osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru.
2. Odpadkový kôš nie je hračka. Zaisťte, aby sa s ním deti nehrali.
3. Odpadkový kôš je určený výhradne na použitie v domácnosti a vnútri budovy. Nepoužívajte ho vonku, mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu, poškodeniu majetku alebo úrazu.
4. Odpadkový kôš je určený na krátkodobé uloženie bežného odpadu z domácnosti. Používajte ho iba na účel, na ktorý je určený. Nepoužívajte ho v komerčnom prostredí ani na laboratórne účely.
5. Odpadkový kôš sa musí používať výhradne vo vztyčenej polohe.
6. Umiestnite odpadkový kôš na rovnú a pevnú podlahu a zaisťte okolo neho dostatočný voľný priestor potrebný pri likvidácii odpadu.
7. Do odpadkového koša nekladajte zapálené či tlejúce predmety (napr. zápalky), rozohriate tekutiny (napr. olej z panvice) alebo také predmety, ktoré by mohli spôsobiť vznietenie alebo explóziu.
8. Nevystavujte odpadkový kôš extrémnym teplotám alebo priamemu slnečnému svitu. Udržujte ho v suchu.
9. Nevystavujte odpadkový kôš kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Hrozí jeho poškodenie.
10. Nepoužívajte odpadkový kôš v nadmerne vlhkom alebo prašnom prostredí.
11. Na veko nevyvíjajte nadmerný tlak, aby ste ho nepoškodili. Nezatvárajte ani neotvárajte veko silou.
12. Na veko nekladte žiadne predmety.
13. Odpadkový kôš nerozoberajte s cieľom jeho opravy. Neobsahuje žiadne

diely, ktoré by mohol používateľ opraviť sám. Ak potrebujete odpadkový kôš opraviť, obráťte sa na autorizovaný servis.

14. Odpadkový kôš neupravujte ani nevyradujte z prevádzky systém otvárania a zatvárania veka. Hrozí jeho poškodenie, strata záruky aj možné zranenie.
15. Udržujte odpadkový kôš čistý, obzvlášť ovládací panel a senzor. Na čistenie ovládacieho panelu používajte iba čistú a suchú handričku. Na čistenie veka a tela odpadkového koša používajte čistú, mierne navlhčenú handričku. Dodržujte pokyny uvedené v tomto návode. Na čistenie nepoužívajte žiadne chemické ani agresívne čistiace prípravky.
16. Pravidelne kontrolujte odpadkový kôš, či nejaví známky poškodenia. Ak je poškodený ovládací panel, oblasť senzora alebo oblasť pre batérie, prestaňte ho používať a obráťte sa na autorizovaný servis.

### **Upozornenia týkajúce sa batérií**

1. Používajte iba batérie špecifikované výrobcom. Vždy používajte rovnaký typ batérií. Nikdy nepoužívajte súčasne nové a vybité batérie či rôzne druhy batérií. Pri výmene vždy meňte všetky batérie.
2. Dbajte na správnu polaritu, ktorá je vyznačená na dne priestoru na batérie.
3. Batérie vždy uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte batérie na suchom a bezpečnom mieste.
4. Nevhadzujte batérie do ohňa. Batérie neskratujte, nepoškodzuje ani nedeformujte.
5. Ak nebudete odpadkový kôš dlhší čas používať, vyberte z neho batérie, aby ste zabránili poškodeniu z dôvodu úniku elektrolytu.

### **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ**

Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte preto batérie do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.





- 1 Veko
- 2 Priestor na vloženie batérií
- 3 Ovládací panel so senzorom
- 4 Hlavný vypínač (umiestnený v zadnej časti koša)
- 5 Vonkajší povrch koša
- 6 Protišmykový podstavec

<b>Napájanie</b>	3× AA batéria (súčasťou balenia)
<b>Rozmery</b>	38 × 26 × 63 cm
<b>Hmotnosť</b>	3,7 kg
<b>Celkový objem odpadkového koša</b>	50 l

## POUŽITIE

### Pred použitím

- Vyberte odpadkový kôš z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie je odpadkový kôš poškodený.
- Utrite veko a telo odpadkového koša čistou, mierne navlhčenou handričkou. Ovládací panel utrite suchou handričkou.

### Umiestnenie

- Umiestnite odpadkový kôš na rovnú a pevnú podlahu a zaistite okolo neho dostatočný voľný priestor potrebný pri vyhadzovaní odpadu.

### Vloženie/výmena batérií

Uistite sa, že je hlavný vypínač v polohe 0 (vypnuté).

1. Opatrne otvorte veko.
2. Otvorte kryt priestoru na batérie a vložte 3 nové batérie. Pri vkladaní dbajte na správnu polaritu vyznačenú na dne priestoru na batérie.
3. Zavrite kryt priestoru na batérie a zavrite veko.
4. Pri výmene batérií postupujte rovnakým spôsobom, no najskôr vyberte vybité batérie.

### Zapnutie/vypnutie odpadkového koša

1. Uistite sa, že sú v odpadkovom koši vložené batérie, a prepnite hlavný vypínač do polohy I (zapnuté), aby ste ho zapli.
2. Ak nebudete odpadkový kôš používať, prepnite hlavný vypínač do polohy 0 (vypnuté) a vyberte z neho batérie.

## Použitie odpadkového koša

- Do odpadkového koša vložte odpadkové vrece.
- Veko sa automaticky zdvihne, hneď ako senzor zaznamená vo svojej oblasti dosahu (15 až 25 cm) predmet alebo časť vášho tela. Automaticky sa aktivuje aj časový spínač a veko zostane otvorené 5 sekúnd. Potom sa veko zavrie.
- Ak potrebujete nechať veko otvorené dlhší čas, stlačte tlačidlo **OPEN** na ovládacom paneli. Veko sa otvorí a zostane otvorené, kým nestlačíte tlačidlo **CLOSE**. Potom sa veko zavrie.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením alebo akoukoľvek údržbou vždy prepnite hlavný vypínač do polohy 0 (vypnuté).



### Varovanie:

Aby ste zabránili poškodeniu koša, neponárajte ho do vody ani inej tekutiny.

- Na čistenie žiadnych častí odpadkového koša nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.
- Na čistenie ovládacieho panelu používajte iba čistú a suchú handričku. Na čistenie veka a tela odpadkového koša používajte čistú, mierne navlhčenú handričku.
- Ak je veko či telo odpadkového koša silnejšie znečistené, použite jemný čistiaci prostriedok na odstránenie nečistôt. Čistiaci prostriedok aplikujte na hubku. Potom utrite čistou handričkou, namočenou v čistej vode a utrite dosucha utierkou.

## Uloženie

Pred uložením sa uistite, že je odpadkový kôš čistý a prázdny.

Vyberte z neho všetky batérie a uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov.

Na odpadkový kôš nekladte žiadne predmety.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Veko sa nezvykde zdvíha.	Skontrolujte, či sú batérie správne vložené.
	Skontrolujte, či je oblasť senzora čistá. Prípadne ju utrite čistou a suchou handričkou.

Veko sa nezvykle zaviera.	Skontrolujte, či je oblasť senzora čistá. Prípadne ju utrite čistou a suchou handričkou.
	Skontrolujte, či nie sú elektrické obvody vlhké. Ak áno, prepnite hlavný vypínač do polohy 0 (vypnuté), vyberte batérie a nechajte uschnúť. Používajte odpadkový kôš iba vtedy, keď je suchý.
	Skontrolujte, či nie sú v okolí senzora nejaké prekážky, a odstráňte ich.
Veko sa zdvíha pomaly.	Batérie sú vybité. Vymeňte ich.

Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, prepnite hlavný vypínač do polohy 0, vyberte batérie a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.**

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a [siguro@alza.cz](mailto:siguro@alza.cz) e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

## **BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK**

---



**A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.**

1. Gyerekek csak felnőtt, vagy a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják a szemeteskosarat. Tisztítást és karbantartást gyerekek nem hajthatnak végre a terméken.
2. A szemeteskosár nem játék. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekek ne játszanak.
3. A szemeteskosár csak háztartásokban és fedett helyen használható. A terméket ne használja szabadban, a termék meghibásodhat, és anyagi kárt vagy sérülést okozhat.
4. A szemeteskosárban a háztartási hulladékokat rövid ideig lehet tárolni. A terméket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. A terméket ne használja ipari környezetben vagy kereskedelmi célokra.
5. A szemeteskosarat kizárólag csak függőleges helyzetben szabad használni.
6. A szemeteskosarat sima, vízszintes és szilárd padlóra állítsa fel, és biztosítson elegendő szabad helyet a hulladékok kidobásához.
7. A szemeteskosárba ne tegyen égő vagy izzó tárgyakat (pl. gyufát), folyadékokat (pl. meleg étolajat), amelyek tüzet vagy akár robbanást is okozhatnak.
8. A szemeteskosarat ne tegye ki magas hőmérsékleteknek vagy közvetlen napsütésnek. A terméket száraz helyen tárolja.
9. A terméket ne tegye ki fröccsenő vagy folyó víz hatásának. A felület megsérülhet.
10. A szemeteskosarat ne használja túl nedves vagy poros környezetben.



11. A fedelet ne nyomja erővel, a fedél megsérülhet. A fedelet erővel ne zárja le és ne nyissa ki.
12. A fedélre ne helyezzen semmilyen tárgyat se.
13. A szemeteskosarat javítás céljából ne szerelje szét. A termékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket Ön is kicserélhet. Amennyiben a szemeteskosarat javítani kell, akkor forduljon a márkaszervizhez.
14. A szemeteskosarat ne alakítsa át, illetve ne iktassa ki a fedélnyitás és zárás funkciót. A termék meghibásodhat, sérülést okozhat és a garancia is érvényét veszítheti.
15. A szemeteskosarat tartsa tiszta állapotban, különösen a működtető panelt és a szenzor környékét. A működtető panel tisztításához csak száraz és tiszta ruhát használjon. A fedél és a ház tisztításához csak enyhén benedvesített puha ruhát használjon. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat. A tisztításhoz ne használjon semmilyen tisztítószert, vegyi és agresszív anyagokat.
16. Rendszeresen ellenőrizze le a termék sérülésmentességét. Ha a működtető panel, a szenzor környezete vagy az elemtartó megsérült, akkor a terméket ne használja, forduljon a márkaszervizhez.

### **Az elemekhez kapcsolódó figyelmeztetések**

1. A termékbe csak a gyártó által ajánlott elemeket tegyen be. Az elemek legyenek azonos típusúak. Ne használjon egyidejűleg új és régi, vagy különböző típusú elemeket. Lemerülés esetén az összes elemet cserélje ki.
2. Ügyeljen a helyes polaritására (az elemtartó alján látható ábra szerint).
3. Az elemek gyermekek kezébe nem kerülhetnek! Az elemeket száraz és biztonságos helyen tárolja.
4. Az elemeket tűzbe dobni tilos! Az elemeket ne zárja rövidre, ne szerelje szét, illetve ne szűrja fel.
5. Ha a terméket hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor abból az elemeket vegye ki, ezzel megelőzheti a termék sérülését (pl. elektrolit szivárgás esetén).

### **A LEMERÜLT ELEMEK MEGSEMISÍTÉSE**

Az elemek környezetszennyező anyagokat tartalmaznak. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szakszervezetekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.



- 1 Fedél
- 2 Elemtartó
- 3 Működtető panel szenzorral
- 4 Főkapcsoló (hátsó)
- 5 Ház
- 6 Csúszásmentes talprész



<b>Tápellátás</b>	3 db AA elem (tartozék)
<b>Méret</b>	38 × 26 × 63 cm
<b>Tömeg</b>	3,7 kg
<b>A szemeteskosár teljes térfogata</b>	50 l

## HASZNÁLAT

### Használatba vétel előtt

- A szemeteskosarat vegye ki a csomagolásból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a szemeteskosár sérülésmentességét.
- A fedelet és a hátsó enyhén benedvesített puha ruhával tisztítsa meg. A működtető panelt száraz ruhával törölje meg.

### Elhelyezés

- A szemeteskosarat sima, vízszintes és szilárd padlóra állítsa fel, és biztosítson elegendő szabad helyet a hulladékok kidobásához.

### Az elemek behelyezése / cseréje

A főkapcsolót kapcsolja 0 (kikapcsolva) állásba.

1. A fedelet óvatosan nyissa fel.
2. Nyissa ki az elemtartót, és tegye be az új elemeket. Ügyeljen a helyes polaritására (az elemtartó alján látható ábra szerint).
3. Az elemtartó fedelét tegye vissza, és a fedelet zárja le.
4. Az elemcserét hasonló módon hajtsa végre (előbb azonban vegye ki a lemerült elemeket).

### A szemeteskosár be- és kikapcsolása

1. Az elemek behelyezése után a főkapcsolót kapcsolja „1” (bekapcsolva) állásba.
2. Ha a szemeteskosarat nem kívánja használni, akkor a főkapcsolót kapcsolja „0” (kikapcsolva) állásba, és az elemeket is vegye ki.

## A szemeteskosár használata

- A belső kosárba tegyen szemeteszsákokat.
- A fedél automatikusan felnyílik, amikor az érzékelési tartományában (15-25 cm) a szenzor valamilyen tárgyat vagy testrészt érzékel. Az időkapcsoló is bekapcsol, amely 5 másodpercig nyitva tartja a fedelet. Majd a fedél bezár.
- Ha szeretné, hogy a fedél ennél hosszabb ideig legyen nyitva, akkor a működtető panelen nyomja meg az **OPEN** gombot. A fedél lezárásához meg kell nyomni a **CLOSE** gombot. Majd a fedél bezár.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás vagy karbantartás megkezdése előtt a főkapcsolót kapcsolja „0” (kikapcsolva) állásba.



### Figyelmeztetés!

A szemeteskosarat vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

- A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószeret, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint, oldószereket stb.) tartalmazó készítményeket. Ezek a termék felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.
- A működtető panel tisztításához csak száraz és tiszta ruhát használjon. A fedél és a ház tisztításához csak enyhén benedvesített puha ruhát használjon.
- Ha a fedélen vagy a házon szennyeződés lerakódás van, akkor ezt finom mosogatószerrel távolítsa el. Cseppentsen pár csepp mosogatószert egy szivacsra, és törölje le a szennyeződéseket. Majd tiszta vízbe mártott puha és tiszta ruhával törölje meg a felületet, végül törölje szárazra.

## Tárolás

A tárolás előtt a szemeteskosarat ürítse ki és tisztítsa meg.

Az elemeket vegye ki, majd a terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja.

A szemeteskosárra ne helyezzen rá tárgyakat.

## PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Megoldás
A fedél magától kinyílik.	Ellenőrizze le az elemek szabályszerű behelyezését.
	Ellenőrizze le a szenzor környezetét. Szükség esetén száraz ruhával tisztítsa meg.

A fedél magától bezár.	Ellenőrizze le a szenzor környezetét. Szükség esetén száraz ruhával tisztítsa meg.
	Győződjön meg arról, hogy nem került-e nedvesség a készülékbe. Ha igen, akkor a főkapcsolót kapcsolja „0” állásba és várja meg a termék megszáradását. A szem-eteskosarat csak száraz állapotban használja.
	Ellenőrizze le, hogy a szenzor érzékelési tartományában nincs-e valamilyen tárgy (távolítsa el).
A fedél lassan nyílik fel.	Az elemek lemerültek. Cserélje ki az elemeket.

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudja megszüntetni, akkor a készüléket kapcsolja le, vegye ki az elemeket, majd forduljon a márkaszervizhez.

## ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

## DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

## ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

## SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na [www.alzashop.com/doc](http://www.alzashop.com/doc).

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

## MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a [www.alzashop.com/DoC](http://www.alzashop.com/DoC) címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE





R20230414

**SIGURO**

Alza.cz, a. s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic  
© 2022 Alza.cz, a. s. All Rights Reserved.

[www.siguro.net](http://www.siguro.net)